

(1)

## Chambre des Représentants

19 MAI 1949.

**PROJET DE LOI**  
instituant l'appel en matière disciplinaire  
pour les notaires, avoués et huissiers.

**PROJET**  
TRANSMIS PAR LE SÉNAT <sup>(1)</sup>.

Article premier.

I. — Il est ajouté un article 12bis à l'arrêté du 2 Nivôse an XII, relatif à l'établissement et à l'organisation des Chambres des Notaires :

« § 1. Les décisions rendues en matière disciplinaire par la Chambre de discipline peuvent faire l'objet d'un appel devant une chambre de discipline d'appel constituée au siège de la Cour d'appel du ressort.

» § 2. La Chambre de discipline d'appel est composée de trois magistrats de la Cour d'appel, dont un président, désignés pour trois ans par arrêté royal, et de deux notaires honoraires ayant fait partie d'une des chambres des notaires du ressort de la Cour d'appel et désignés pour trois ans par les chambres de discipline du ressort.

(1) Voir :

Documents du Sénat :  
259 (1947-1948) : Proposition de loi.  
215 : Rapport.  
220 et 259 : Amendements.

Annales du Sénat :  
17 et 19 mai 1949.

## Kamer der Volksvertegenwoordigers

19 Mei 1949.

**WETSONTWERP**  
tot instelling van hoger beroep  
in tuchtzaken voor de notarissen, pleitbezorgers  
en deurwaarders.

**ONTWERP**  
OVERGEMAAKT DOOR DE SENAAT <sup>(1)</sup>.

Eerste artikel.

I. — Aan het besluit van 2 Nivôse jaer XII, betreffende de instelling en de inrichting van de Kamers van Notarissen, wordt een artikel 12bis toegevoegd, luidende :

« § 1. De beslissingen in tuchtzaken uitgesproken door de tuchtkamer kunnen het voorwerp zijn van beroep bij een tuchtkamer van beroep samengesteld ten zetel van het Hof van beroep van het rechtsgebied.

» § 2. De tuchtkamer van beroep is samengesteld uit drie magistraten van het Hof van beroep waaronder één voorzitter voor drie jaar benoemd bij koninklijk besluit, en twee ere-notarissen die behoord hebben tot één van de notarissen-kamers in het rechtsgebied van het Hof van beroep en die voor drie jaar benoemd worden door de tuchtkamers van het rechtsgebied.

(1) Zie :

Stukken van de Senaat :  
359 (1947-1948) : Wetsvoorstel.  
215 : Verslag.  
220 en 259 : Amendementen.

Handelingen van de Senaat :  
17 en 19 Mei 1949.

» § 3. L'acte d'appel doit être notifié, par lettre recommandée, au secrétaire de la Chambre de discipline ou au greffier du Tribunal dont émane la sentence. Cette notification doit être faite endéans les quinze jours de la notification de la décision en son entièreté, faite aux parties, par lettre recommandée, par le dit secrétaire. Le droit d'appel appartient à l'inculpé, au syndic de la Chambre de discipline et au procureur général près la Cour d'appel qui doit statuer sur le recours.

» En cas d'appel, le secrétaire de la Chambre de discipline transmet le dossier et une expédition intégrale de la sentence au greffier en chef de la Cour d'appel devant laquelle le recours est introduit. »

II. — Il est ajouté un article 10bis à l'arrêté des Consuls du 13 Frimaire an IX sur les avoués et un article 73bis au décret du 14 juin 1813 sur les huissiers, conçus comme suit :

« Les décisions rendues en matière disciplinaire par la Chambre de discipline et le tribunal de première instance, sauf celles infligeant simplement le rappel à l'ordre, peuvent faire l'objet d'un appel devant la Chambre civile de la Cour d'appel dans le ressort de laquelle est établie la Chambre de discipline ou le tribunal dont émanent les décisions.

» L'acte d'appel doit être notifié, par lettre recommandée, au secrétaire de la Chambre de discipline ou au greffier du tribunal dont émane la sentence. Cette notification doit être faite endéans les quinze jours de la notification de la décision en son entièreté, faite aux parties, par lettre recommandée, par le dit secrétaire. Le droit d'appel appartient à l'inculpé, au syndic de la Chambre de discipline et au procureur général près la Cour d'appel qui doit statuer sur le recours.

» En cas d'appel, le secrétaire de la Chambre de discipline transmet le dossier et une expédition intégrale de la sentence au greffier en chef de la Cour d'appel devant laquelle le recours est introduit. »

## Art. 2.

Les arrêts et sentences rendus en appel en matière disciplinaire par les Cours d'appel contre des notaires, avoués et huissiers peuvent être déférés à la Cour de cassation, dans les conditions prescrites par la loi du 25 février 1925, concernant la procédure en cassation en matière civile.

» § 3. De akte van beroep moet per aangetekende brief worden betekend aan de secretaris van de tuchtkamer of aan de griffier der rechbank, van welke de beslissing uitgaat. Deze betekening dient gedaan te worden binnen vijftien dagen na de betekening aan partijen van de beslissing in haar geheel per aangetekende brief door voormelde secretaris. Het recht van hoger beroep komt toe aan de beschuldigde, aan de syndicus van de tuchtkamer en aan de procureur-generaal bij het Hof van beroep, dat zich over het beroep moet uitspreken.

» In geval van hoger beroep, maakt de secretaris van de tuchtkamer het dossier en een volledige uitgafte van de beslissing over aan de hoofdgriffier van het Hof van beroep, waarbij het beroep is ingesteld. »

II. — Er wordt een artikel 10bis aan het besluit van de Consuls van 13 Frimaire jaar IX betreffende de pleitbezorgers en een artikel 73bis aan het decreet van 14 Juni 1813 betreffende de deurwaarders toegevoegd, luidende :

« De beslissingen in tuchtzaken uitgesproken door de tuchtkamer en de rechbank van eerste aanleg, behalve die waarbij slechts terugroeping tot de orde opgelegd wordt, kunnen het voorwerp zijn van hoger beroep bij de burgerlijke kamer van het Hof van beroep, in welks rechtsgebied de tuchtkamer of de rechbank, van welke de beslissingen uitgaan, gevestigd is.

» De akte van beroep moet per aangetekende brief worden betekend aan de secretaris van de tuchtkamer of aan de griffier der rechbank, van welke de beslissing uitgaat. Deze betekening dient gedaan te worden binnen vijftien dagen na de betekening aan partijen van de beslissing in haar geheel per aangetekende brief door voormelde secretaris. Het recht van hoger beroep komt toe aan de beschuldigde, aan de syndicus van de tuchtkamer en aan de procureur-generaal bij het Hof van beroep, dat zich over het beroep moet uitspreken.

» In geval van hoger beroep, maakt de secretaris van de tuchtkamer het dossier en een volledige uitgafte van de beslissing over aan de hoofdgriffier van het Hof van beroep, waarbij het beroep is ingesteld. »

## Art. 2.

De arresten en de beslissingen in beroep in tuchtzaken door het Hof van beroep tegen notarissen, pleitbezorgers en deurwaarders uitgesproken, kunnen aangebracht worden bij het Hof van verbreking onder de voorwaarden gesteld in de wet van 25 Februari 1925, betreffende de rechtspleging in verbreking in burgerlijke zaken.

Le délai est de 30 jours à dater de la notification de l'arrêt.

Sauf décision contraire de la Cour d'appel, le pourvoi est suspensif.

De termijn bedraagt 30 dagen te rekenen van de datum der betekening van het arrest.

Behoudens andersluidende beslissing van het Hof van beroep, heeft het beroep schorsende kracht.

Art. 3.

Le décret du 2 Thermidor an X est abrogé.

Bruxelles, le 19 mai 1949.

*Le Président du Sénat,*

H. ROLIN.

*Les Secrétaires,*

J. BOUILLY.

M. BAERS.

Art. 3.

Het decreet van 2 Thermidor jaar X wordt ingetrokken.

Brussel, 19 Mei 1949.

*De Voorzitter van de Senaat,*

*De Secretarissen,*